

for carrier

[illegible]

19+21+22
 Rubryki odwiedzone ilustrycjami liniami wypełnia przewoźnik.
 The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

1-15 włacznie oraz
including and

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
To be completed on sender's responsibility

*W przypadku przeladowania towarow niebezpiecznych zgodnie z ewentualnymi postanowieniami zawartymi w załączniku, należy podać w ostatnim wierszu kolumny liczbę oraz w danym przypadku literę "W" przy packu i/lub wierszu, w którym znajduje się towar.

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Sender (name, address, country) MW MARIUSZ WOŹNIAK SPÓŁKA KOMANDYTOWA ul. Chłapowskiego 35, 63-400 Ostrów Wielkopolski NIP 6222851859 Regon 527009912				MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE № Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)																																			
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Consignee (name, address, country) ARBD Mobelvertrieb GmbH&Co. KG., Oeynhausener Str. 46, DE 32584 Lohne				16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Carrier (name, address, country) Odbiór własny Nr rejestracyjny pojazdu: - Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Successive carriers (name, address, country) WPRZ659K / WPRZ217A																																			
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Place of delivery of the goods (place, country) Lohne, DE Niemcy				17 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Carrier's reservations and observations																																			
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) , Polska, 20-11-2024				18 Załączam dokumenty Documents attached WZ 0421/24 f-ra 0267/24/UE																																			
6 Cechy i numery Marks and Nos		7 Ilość sztuk Number of packages		8 Sposób opakowania Method of packing		9 Rodzaj towaru Nature of the goods		10 Nr statystyczny Statistical number		11 Waga brutto w kg Gross weight in kg		12 Objętość w m³ Volume in m³																											
Meble tapicerowane		72szt		paczki ofoliowane				94016100		4 537,0kg																													
Razem (Total):		72szt																																					
Klasa Class		Nr UN Number		GP PG		(ADR*)																																	
13 Instrukcje nadawcy Sender's instructions						19 Postanowienia specjalne Special agreements																																	
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Instruction as to payment carriage Przewoźne zapłacone/Carriage paid Przewoźnienie opłacone/Carriage forward						<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;">20 Do zapłaty To be paid by</td> <td style="width: 25%;">Nadawca Sender</td> <td style="width: 20%;">Waluta Currency</td> <td style="width: 20%;">Odbiorca Consignee</td> </tr> <tr> <td>Przewoźne Carriage</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty Supplern, charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe Miscellaneous +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						20 Do zapłaty To be paid by	Nadawca Sender	Waluta Currency	Odbiorca Consignee	Przewoźne Carriage				Bonifikaty Deductions				Saldo Balance				Dopłaty Supplern, charges				Koszty dodatkowe Miscellaneous +				Razem Total to be paid			
20 Do zapłaty To be paid by	Nadawca Sender	Waluta Currency	Odbiorca Consignee																																				
Przewoźne Carriage																																							
Bonifikaty Deductions																																							
Saldo Balance																																							
Dopłaty Supplern, charges																																							
Koszty dodatkowe Miscellaneous +																																							
Razem Total to be paid																																							
21 Wystawiono w Established in						15 Zapłata/Cash on delivery																																	
22 MW Mariusz Woźniak Sp. k. ul. Chłapowskiego 35 63-400 Ostrów Wielkopolski NIP: 622 285 18 59						23 Fürst Transporte GmbH Kurze Str. 2, D 31842 Springe t.fuerst@fuersttransporte.com www.fuersttransporte.com						24 Przesyłkę otrzymano Goods received Miejsowość Place ARBD Möbelvertrieb GmbH & Co. KG Oeynhausener Str. 46 DE - 32584 Lohne																											

Sprzedawca / Vendeur	Nabywca / Client	Nabywca
MW MARIUSZ WOŹNIAK SPÓŁKA KOMANDYTOWA ul. Chłapowskiego 35 63-400 Ostrów Wielkopolski VAT UE)PL6222851859	ARBD Mobelvertrieb GmbH&Co. KG. Oeynhausener Str. 46 32584 Lohne NIP (VAT UE): DE 353908394	ARBD Mobelvertrieb GmbH&Co. KG. Oeynhausener Str. 46 32584 Lohne

Element Lp	Kombinacja Referencje Kolor	Quantité (Qté)	j.m.	waga (kg)
1 Lincoln OTTmini L gr.A	Lincoln OTM-E-2 VELO 30	1	szt.	50,60
2 Lincoln A gr.A	Lincoln OTM-E-2 VELO 30	1	szt.	47,00
3 Lincoln 3 1B/P gr.A	Lincoln OTM-E-2 VELO 30	1	szt.	72,40
4 Lincoln OTTmini L gr.A	Lincoln OTM-E-2 VELO 30	1	szt.	50,60
5 Lincoln A gr.A	Lincoln OTM-E-2 VELO 30	1	szt.	47,00
6 Lincoln 3 1B/P gr.A	Lincoln OTM-E-2 VELO 30	1	szt.	72,40
7 Oxana OTT L gr.A	NOX OTM-3S VELO 13	1	szt.	68,00
8 Oxana 3 1B/P gr.A	NOX OTM-3S VELO 13	1	szt.	70,00
9 Oxana OTT L gr.A	NOX OTM-3S VELO 13	1	szt.	68,00
10 Oxana 3 1B/P gr.A	NOX OTM-3S VELO 13	1	szt.	70,00
11 Oxana OTT L gr.A	NOX OTM-3S VELO 13	1	szt.	68,00
12 Oxana 3 1B/P gr.A	NOX OTM-3S VELO 13	1	szt.	70,00
13 Oxana 3 1B/L gr.A	NOX 3S-OTM VELO 13	1	szt.	70,00
14 Oxana OTT P gr.A	NOX 3S-OTM VELO 13	1	szt.	68,00
15 Oxana 3 1B/L gr.A	NOX 3S-OTM VELO 13	1	szt.	70,00
16 Oxana OTT P gr.A	NOX 3S-OTM VELO 13	1	szt.	68,00
17 Oxana 3 1B/L gr.A	NOX 3S-OTM VELO 13	1	szt.	70,00
18 Oxana OTT P gr.A	NOX 3S-OTM VELO 13	1	szt.	68,00
19 Oxana OTT L gr.A	NOX OTM-3S VELO 30	1	szt.	68,00
20 Oxana 3 1B/P gr.A	NOX OTM-3S VELO 30	1	szt.	70,00

				68,00
	VELO 30			
22 Oxana 3 1B/P gr.A	NOX OTM-3S	1	szt.	70,00
	VELO 30			
23 Oxana OTT L gr.A	NOX OTM-3S	1	szt.	68,00
	VELO 30			
24 Oxana 3 1B/P gr.A	NOX OTM-3S	1	szt.	70,00
	VELO 30			
25 Oxana OTT L gr.A	NOX OTM-3S	1	szt.	68,00
	VELO 30			
26 Oxana 3 1B/P gr.A	NOX OTM-3S	1	szt.	70,00
	VELO 30			
27 Oxana 3 1B/L gr.A	NOX 3S-OTM	1	szt.	70,00
	VELO 30			
28 Oxana OTT P gr.A	NOX 3S-OTM	1	szt.	68,00
	VELO 30			
29 Oxana 3 1B/L gr.A	NOX 3S-OTM	1	szt.	70,00
	VELO 30			
30 Oxana OTT P gr.A	NOX 3S-OTM	1	szt.	68,00
	VELO 30			
31 Oxana 3 1B/L gr.A	NOX 3S-OTM	1	szt.	70,00
	VELO 30			
32 Oxana OTT P gr.A	NOX 3S-OTM	1	szt.	68,00
	VELO 30			
33 Oxana 3 1B/L gr.A	NOX 3S-OTM	1	szt.	70,00
	VELO 30			
34 Oxana OTT P gr.A	NOX 3S-OTM	1	szt.	68,00
	VELO 30			
35 Oxana OTTmax 1B/L gr.A	NOX REC-2S	1	szt.	58,00
	VELO 30			
36 Oxana 2 1B/P gr.A	NOX REC-2S	1	szt.	59,00
	VELO 30			
37 Oxana OTTmax 1B/L gr.A	NOX REC-2S	1	szt.	58,00
	VELO 30			
38 Oxana 2 1B/P gr.A	NOX REC-2S	1	szt.	59,00
	VELO 30			
39 Oxana OTTmax 1B/L gr.A	NOX REC-2S	1	szt.	58,00
	VELO 30			
40 Oxana 2 1B/P gr.A	NOX REC-2S	1	szt.	59,00
	VELO 30			
41 Oxana OTTmax 1B/L gr.A	NOX REC-2S	1	szt.	58,00
	VELO 30			
42 Oxana 2 1B/P gr.A	NOX REC-2S	1	szt.	59,00
	VELO 30			
43 Oxana OTTmax 1B/L gr.A	NOX REC-2S	1	szt.	58,00
	VELO 30			
44 Oxana 2 1B/P gr.A	NOX REC-2S	1	szt.	59,00
	VELO 30			
45 Oxana OTTmax 1B/L gr.A	NOX REC-2S	1	szt.	58,00
	VELO 30			
46 Oxana 2 1B/P gr.A	NOX REC-2S	1	szt.	59,00
	VELO 30			
47 Oxana 2 1B/L gr.A	NOX 2S-REC	1	szt.	59,00
	VELO 30			

1B/P gr.A	VELO 30			58,00
49 Oxana 2 1B/L gr.A	NOX 2S-REC	1	szt.	59,00
50 Oxana OTTmax 1B/P gr.A	NOX 2S-REC	1	szt.	58,00
51 Oxana 2 1B/L gr.A	NOX 2S-REC	1	szt.	59,00
52 Oxana OTTmax 1B/P gr.A	NOX 2S-REC	1	szt.	58,00
53 Oxana 2 1B/L gr.A	NOX 2S-REC	1	szt.	59,00
54 Oxana OTTmax 1B/P gr.A	NOX 2S-REC	1	szt.	58,00
55 Oxana 2 1B/L gr.A	NOX 2S-REC	1	szt.	59,00
56 Oxana OTTmax 1B/P gr.A	NOX 2S-REC	1	szt.	58,00
57 Oxana 2 1B/L gr.A	NOX 2S-REC	1	szt.	59,00
58 Oxana OTTmax 1B/P gr.A	NOX 2S-REC	1	szt.	58,00
59 Tunis OTT L gr.A	SINA OTM-3S	1	szt.	63,00
60 Tunis 3 1B/P gr.A	SINA OTM-3S	1	szt.	60,00
61 Tunis OTT L gr.A	SINA OTM-3S	1	szt.	63,00
62 Tunis 3 1B/P gr.A	SINA OTM-3S	1	szt.	60,00
63 Tunis OTT L gr.A	SINA OTM-3S	1	szt.	63,00
64 Tunis 3 1B/P gr.A	SINA OTM-3S	1	szt.	60,00
65 Tunis OTT L gr.A	SINA OTM-3S	1	szt.	63,00
66 Tunis 3 1B/P gr.A	SINA OTM-3S	1	szt.	60,00
67 Tunis 3 1B/L gr.A	SINA 3S-OTM	1	szt.	60,00
68 Tunis OTT P gr.A	SINA 3S-OTM	1	szt.	63,00
69 Tunis 3 1B/L gr.A	SINA 3S-OTM	1	szt.	60,00
70 Tunis OTT P gr.A	SINA 3S-OTM	1	szt.	63,00
71 Tunis 3 1B/L gr.A	SINA 3S-OTM	1	szt.	60,00
72 Tunis OTT P gr.A	SINA 3S-OTM	1	szt.	63,00
	TRENZA 03			
Razem ilość: 72 RAZEM				4 537,00 kg

24AR/019

date de réception

Podpis odbiorcy - signature et confirmation de réception des marchandises

PRODUCT FABRIQUE EN POLOGNE / WYPRODUKOWANO W POLSCE

**ARBD Möbelvertrieb
GmbH & Co. KG**

Oeynhausener Str. 46

DE - 32584 Löhne

USt-ID Nr. DE353908394

22. 11. 24

Lp	24AR/019	TYDZ 47		
1	Lincoln	otmA3	Velo 30	1
2	Lincoln	3Aotm	Velo 30	1
3	Tunis	ott3	trenza 3	4
4	Tunis	3ott	trenza 3	3
5	Oxana	ott3	Velo 30	4
6	Oxana	3ott	velo 30	4
7	Oxana	otx2	velo 30	6
8	Oxana	2otx	velo 30	6
9	Oxana	ott3	Velo 13	3
10	Oxana	3ott	Velo 13	3

ARBD Möbelwerttrieb
 GmbH & Co. KG
 Oeynhausener Str. 46
 DE - 32584 Löhne
 USt-ID-Nr. DE353908394

22.11.24

WPR 76591

Notizen